



Zakład Inwestycji
Organizacji Traktatu
Północnoatlantyckiego

ZAKŁAD INWESTYJCJI ORGANIZACJI
TRAKTATU PÓŁNOCNOATLANTYCZNEGO
1809/2025
2025-07-15
02-010 Warszawa



wz. Dyrektor
plk Krzysztof ZAPOTOCZNY

Nr sprawy: ZIOTP-WZiU.2612.12.2025
Warszawa, 15 lipca 2025 r.

Adresaci według rozdzielnika

dotyczy: powiadomienia o wszczęciu postępowania prowadzonego w trybie przetargu międzynarodowego
– ICB/I/2025.

Informuję, że Zakład Inwestycji Organizacji Traktatu Północnoatlantyckiego dokonał zmiany terminu składania deklaracji uprawnień w postępowaniu o udzielenie zamówienia w trybie przetargu międzynarodowego jednostopniowego, zgodnie z dokumentem AC/4-D.2261 (wydanie z 1996 r.) na: *Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz wykonanie robót budowlano-montażowych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego, dla przedsięwzięcia realizowanego w formule „zaprojektuj i wybuduj” polegającego na budowie magazynów lotniczych środków bojowych i budynku warsztatu wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej i zagospodarowaniem terenu w ich obrębie, na terenie kompleksu wojskowego Poznań-Krzesiny, w ramach zadania pn. „Budowa bomboskladu”.*

W związku z powyższym, w załączeniu przesyłam „Aneks nr 1 do powiadomienia o zamiarze zaproszenia do przetargu międzynarodowego jednostopniowego”.

Jednocześnie informuję, że dodatkowe informacje na temat przetargu są dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Rozwoju i Technologii pod adresem: <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologie/zamowienia-publiczne>, zakładka „Przetargi NATO”.

Załącznik 1 na 1 str.:

Załącznik nr 1 – Aneks nr 1 do powiadomienia o zamiarze zaproszenia do przetargu międzynarodowego jednostopniowego – na 1 str.

DYREKTOR


wz. plk Krzysztof ZAPOTOCZNY

Wykonano w egz. poj.
Wyk. Małgorzata Nowicka (WZiU)
tel. 261 840 392
e-mail: m.nowicka@ron.mil.pl
2025-07-15

tel. 261-874-328
ziotp@ron.mil.pl
www.ziotp.wp.mil.pl

ul. Nowowiejska 28A
02-010 Warszawa

ANNEKS NR 1 do POWIADOMIENIA

o zamiarze zaproszenia do przetargu międzynarodowego jednostopniowego w procedurze zgodnej z dokumentem AC/4-D/2261 (wydanie z 1996 r.)

Nr referencyjny: ICB/I/2025

Nazwa nadana postępowaniu:

Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz wykonanie robót budowlano-montażowych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego, dla przedsięwzięcia realizowanego w formule „zaprojektuj i wybuduj” polegającego na budowie magazynów lotniczych środków bojowych i budynku warsztatu wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej i zagospodarowaniem terenu w ich obrębie, na terenie kompleksu wojskowego Poznań-Krzesiny, w ramach zadania pn. „Budowa bomboskładu”.

Ustęp 10 powiadomienia, otrzymuje nowe brzmienie:

„10. Deklaracje Uprawnienia uwzględniające nazwę firmy, siedzibę, osobę do kontaktu, nr telefonu i faksu, adres e-mail, a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – podmiot odpowiedzialny za ochronę informacji niejawnych, muszą być przedłożone lub przesłane Zamawiającemu nie później, niż do dnia 12 września 2025 r.”.

ANNEX No. 1 to the NOTIFICATION

of intention to call for bids in international competitive bidding (One Step Procedure) under Document AC/4-D/2261 (1996 Edition)

Reference number: ICB/I/2025

Name given to the proceedings:

Preparation of complete design and cost estimate documentation as well as execution of construction and assembly works along with author's supervision, for the project implemented in the "design and build" formula consisting in the construction of storages of air warfare agents and the workshop building with the construction and reconstruction of technical infrastructure and land development within them, in the Poznań-Krzesiny military complex, as part of the task entitled "Provide Ammunition Facilities".

Paragraph 10 of the Notice is replaced by the following:

“10. Declarations of Eligibility including: company name, registered office, contact person, telephone and fax number, e-mail address, and in the case of Contractors jointly applying for the award of the contract – the entity responsible for the protection of classified information, must be submitted to the Contracting Authority no later than 12th of September 2025.”.

POWIADOMIENIE

o zamiarze zaproszenia do przetargu międzynarodowego jednostopniowego w procedurze zgodnej z dokumentem AC/4-D/2261 (wydanie z 1996 r.)

Nr referencyjny: ICB/1/2025

Nazwa nadana postępowaniu:

Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz wykonanie robót budowlano-montażowych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego, dla przedsięwzięcia realizowanego w formule „zaprojektuj i wybuduj” polegającego na budowie magazynów lotniczych środków bojowych i budynku warsztatu wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej i zagospodarowaniem terenu w ich obrębie, na terenie kompleksu wojskowego Poznań-Krzesiny, w ramach zadania pn. „Budowa bomboskladu”.

1. Rzeczypospolita Polska ma zamiar zaprosić do przetargu międzynarodowego jednostopniowego, którego przedmiot obejmuje opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz wykonanie robót budowlano-montażowych na terenie lotniska wojskowego Poznań-Krzesiny w formule „zaprojektuj i wybuduj” realizowanego w ramach programu NSIP (NATO Security Investment Programme).
2. Przedmiot umowy będzie obejmował:
 - 1) opracowanie dokumentacji projektowej wielobranżowej budowlanej
 - 2) opracowanie dokumentacji projektowej wielobranżowej wykonawczej.
 - 3) wykonanie robót budowlano-montażowych.
 - 4) przekazanie zadania do użytkowania i eksploatacji użytkownikowi.
3. Podstawa powiadomienia:
Pakiet Inwestycyjny CP 9A1385 zatwierdzony przez Komitet Inwestycyjny NATO – dokumenty zatwierdzające:
AC/4(PP)D/27917 z dnia 31.08.2018 r.
AC/4-DS(2018)0021 z dnia 12.11.2018 r.
AC/4(PP)D/28550 (INV) z dnia 10.11.2023 r.
AC/4(PP)D/28550-COR1 (INV) z dnia 21.12.2023 r.
AC/4-DS.(2023)0032(INV) z dnia 01.02.2024 r.
4. Zamawiający:
Skarb Państwa - Minister Obrony Narodowej reprezentowany przez Zakład Inwestycji Organizacji Traktatu Północnoatlantyckiego
Adres:
ul. Nowowiejska 28A, 02-010 Warszawa, Polska
Tel.: +48 261 874 328
Fax: +48 261 874 329
e-mail: ziotp@ron.mil.pl
5. Osoba uprawniona do kontaktów:
Pani Małgorzata NOWICKA – w sprawach formalno-prawnych, tel.: +48 261 840 392.
6. Szacunkowa wartość zamówienia:
139 897 530,00 PLN (wartość netto).
7. Przewidywany czas realizacji: 35 miesięcy od podpisania Umowy.
8. Warunki zabezpieczenia finansowego:
 - 1) Wadium – do wysokości równowartości kwoty 2% wartości szacunkowej zamówienia;
 - 2) Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

NOTIFICATION

of intention to call for bids in international competitive bidding (One Step Procedure) under Document AC/4-D/2261 (1996 Edition)

Reference number: ICB/1/2025

Name given to the proceedings:

Preparation of complete design and cost estimate documentation as well as execution of construction and assembly works along with author's supervision, for the project implemented in the "design and build" formula consisting in the construction of storages of air warfare agents and the workshop building with the construction and reconstruction of technical infrastructure and land development within them, in the Poznań-Krzesiny military complex, as part of the task entitled "Provide Ammunition Facilities".

1. The Republic of Poland intends to invite to an international competitive bidding (One Step Procedure), which will include the preparation of complete design and cost estimate documentation, execution of construction and assembly works at the military airport Poznań-Krzesiny in the "design and build" formula within the scope of NSIP (NATO Security Investment Programme).
2. The scope of the contract will include:
 - 1) development of multi-disciplinary construction design documentation;
 - 2) development of multi-disciplinary detailed design documentation.
 - 3) execution of construction and assembly works.
 - 4) handing over the task to the user for use and operation.
3. Basis of the notification:
The Capability Package CP 9A1385 approved by the NATO Investment Committee – approval documents:
AC/4(PP)D/27917 dated 31st August 2018
AC/4-DS(2018)0021 dated 12th November 2018
AC/4(PP)D/28550 (INV) dated 10th November 2023
AC/4(PP)D/28550-COR1 (INV) dated 21st December 2023
AC/4-DS.(2023)0032(INV) dated 1st February 2024.
4. Contracting Authority:
The State Treasury – the Minister of National Defence, represented by the NSIP Management Office
Address:
ul. Nowowiejska 28A, 02-010 Warszawa, Polska
Telephone number: +48 261 874 328
Fax: +48 261 874 329
e-mail: ziotp@ron.mil.pl
5. Contact:
Mrs Małgorzata NOWICKA – formal and legal matters.
phone: +48 261 840 392.
6. Rough cost estimate of the project:
139 897 530,00 PLN (net value).
7. Estimated duration of the contract: 35 months from the contract signature date.
8. Terms and conditions of financial security:
 - 1) Bid security – up to 2% of the rough cost estimated of the project;
 - 2) Performance bond – 5% of the bid value.
9. Conditions to be met by Bidders:

– 5% ceny oferty.

9. Warunki wymagane od Wykonawców:

- 1) Wykonawcy muszą posiadać „Deklarację Upewnienia” wydaną na przedmiotowy projekt przez rząd albo przez inne władze w tym celu wyznaczone, kraju pochodzenia potencjalnego wykonawcy, która stanowi poświadczenie, że firmy posiadają niezbędne techniczne, finansowe, techniczne i profesjonalne kompetencje, w tym zdolność do ochrony informacji niejawnych na poziomie wymaganym przez projekt, tj.: pełną zdolność do ochrony informacji niejawnych o klauzuli POUFNE (lub odpowiedniej) i NATO RESTRICTED, w tym zdolności do przetwarzania takich informacji we własnych akredytowanych systemach teleinformatycznych, z zastrzeżeniem ust. 11 Powiadomienia.

Deklaracja Upewnienia powinna potwierdzać spełnianie warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w zdaniu poprzednim na dzień jej przyznania;

- 2) w przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia tworzących konsorcjum, wszyscy jego członkowie muszą być uprawnieni zgodnie z warunkami AC/4 -D/2261, co oznacza, że wymóg posiadania Deklaracji Upewnienia dotyczy każdego Członka Konsorcjum;
- 3) Zamawiający może dokonać dodatkowego sprawdzenia ogólnej wiarygodności technicznej (w tym referencji) i finansowej przy użyciu ankiety, z zastrzeżeniem, że brak reakcji ze strony potencjalnego wykonawcy na ankietę, spowoduje automatyczną eliminację takiego wykonawcy z przetargu, jak również brak odpowiedzi na jakiekolwiek pytanie lub niewystarczające odpowiedzi mogą doprowadzić do eliminacji, tzn. że do takiego Wykonawcy nie zostanie skierowane Zaproszenie do złożenia oferty.

10. Deklaracje Upewnienia uwzględniające: nazwę firmy, siedzibę, osobę do kontaktu, nr telefonu i faksu, adres e-mail, a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – podmiot odpowiedzialny za ochronę informacji niejawnych, muszą być przedłożone lub przesłane Zamawiającemu nie później, niż do dnia 05 września 2025 r.

11. Klasyfikacja bezpieczeństwa informacji niejawnych: Zarówno na etapie prowadzonego postępowania, jak i w trakcie realizacji Umowy, Zamawiający wymaga od Wykonawcy posiadania pełnej zdolności do ochrony informacji niejawnych o klauzuli POUFNE (lub odpowiedniej) i NATO RESTRICTED, w tym do przetwarzania takich informacji we własnych akredytowanych systemach teleinformatycznych, co powinno zostać potwierdzone właściwym Świadectwem Bezpieczeństwa Przemysłowego oraz dokumentami potwierdzającymi akredytację systemów teleinformatycznych służących do przetwarzania informacji niejawnych do klauzuli POUFNE (odpowiedniej) i NATO RESTRICTED. Zamawiający zastrzega sobie prawo do weryfikacji dokumentów potwierdzających spełnianie wymagań z zakresu ochrony informacji niejawnych.

- 1) Bidders must have a “Declaration of Eligibility” issued for this project by the government or other authorities designated for this purpose in Bidder country of origin, which signifies that the Bidder has the necessary technical, financial and professional competence, including ability to protect classified information to the level required by the project, i.e.: full capability to protect information classified as POUFNE (or equivalent) and NATO RESTRICTED, including the ability to process information classified as POUFNE (or equivalent) and NATO RESTRICTED in its own accredited (security approved) Communication and Information Systems (CIS), subject to the provision of section 11 of the Notification.

The Declaration of Eligibility should confirm that the conditions for participation in the procedure, referred to in the previous sentence, are met on the date of eligibility being granted.

- 2) In the case of Bidders jointly applying for being awarded a contract as a consortium, each member of the consortium is obligated to be eligible under the provisions of the Directive AC/4 -D/2261, the requirement to have Declaration of Eligibility applies to each consortium member.
- 3) The Contracting Authority may carry out an additional check of the overall technical (references from previous projects) and financial credibility using a questionnaire, subject to the provision that a lack of reaction on the part of the potential Bidder to the questionnaire will result in the automatic elimination of any such Bidder from the tendering procedure, as well as a lack of response to any question or insufficient answers may lead to elimination, i.e. Invitation to submit a tender will not be extended to such Bidder.

10. Declarations of Eligibility including: company name, registered office, contact person, telephone and fax number, e-mail address, and in the case of Contractors jointly applying for the award of the contract – the entity responsible for the protection of classified information, must be submitted to the Contracting Authority no later than 5th of September 2025.

11. Security classification of classified information:

Both at the stage of the tendering procedure and during the performance of the Contract, the Contracting Authority requires the Bidder (Contractor) to have the full ability to: protect information classified as POUFNE (or equivalent) and NATO RESTRICTED, including the capability to process information classified as POUFNE (or equivalent) and NATO RESTRICTED in accredited (security approved) Communication and Information Systems (CIS), which should be stated by an appropriate document confirming the accreditation of the systems. The Contracting Authority reserves the right to verify documents confirming compliance with the requirements for protecting classified information.

- 1) Each foreign Bidder is obligated to meet the requirements defined in the NATO documents:
 - a) The main NATO security document: Security within the NATO - C-M(2002)49;
 - b) Directive on the security of NATO classified

- oznaczonych informacji niejawnych, również w swojej siedzibie.
- e) oświadczenie o dysponowaniu osobami z uprawnieniami do dostępu do informacji niejawnych o klauzuli ZASTRZEŻONE (lub odpowiedniej) i/lub NATO RESTRICTED – podmiot którego zakres udziału będzie związany z realizacją czynności z dostępem do tak oznaczonych informacji niejawnych, z wyłączeniem swojej siedziby.
- f) w przypadku, kiedy zakres czynności realizowanych przez poszczególnego wykonawcę wspólnie realizującego umowę nie będzie wiązał się z dostępem do informacji niejawnych, to na podmiocie wskazanym jako odpowiadający za ochronę informacji niejawnych spoczywa obowiązek zabezpieczenia wszelkich informacji i materiałów niejawnych przed ich nieuprawnionym ujawnieniem.
12. Przewidywany termin wydania uprawnionym Oferentom Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ): październik 2025 r.
13. Przewidywany termin składania ofert w języku polskim: styczeń 2026 r.
14. Przewidywany termin wyboru oferenta: luty 2026 r.
15. Okres ważności ofert: 90 dni od daty składania ofert.
16. Procedura przetargowa, z wyłączeniem Deklaracji uprawnienia, prowadzona będzie w języku polskim i język polski będzie językiem umowy.
17. Podkreśla się, że przetarg może zostać odwołany, bez zwrotu kosztów poniesionych przez Oferentów oraz że w/w terminy mogą ulec zmianie.
- contractor jointly executing the contract does not involve access to classified information, the entity responsible for protecting classified information must protect all classified information and materials against their unauthorised disclosure.
12. The estimated date of issuance of the Cahier des Charges (CdCh) to eligible Bidders: October 2025.
13. Estimated deadline for submission of the bids in Polish: January 2026.
14. Estimated date of Bidder selection: February 2026.
15. The bid validity date: 90 days from the date of submission of bids.
16. The tendering procedure, except for the Declaration of Eligibility, will be conducted in Polish, the Polish language shall be the contract's language.
17. It is emphasised that the tendering procedure may be cancelled without reimbursement of the Bidders' costs and that the abovementioned dates may be changed.